



# Unsere Gemeinde

zugestellt durch post.at

AMTLICHE MITTEILUNGEN DER MARKTGEMEINDE GÖTZENDORF/LEITHA

## Ausgabe 2 - September 2011



**Leopold Sandruschitz wurde zum Ehrenbürger der  
Marktgemeinde Götzendorf/L. ernannt!**

Im Bild mit Vzbgm. Christian Lukatsch, Bgm. Johann Ackermann und Bezirksstellenleiterin Ida Steiner

Götzendorf/L., im September 2011



Sehr geehrte Damen und Herren!  
Liebe Jugend!

Nach dem wettermäßig über weite Strecken eher (sehr) mäßigen Juli hat bei uns seit Mitte August doch noch der Hochsommer Einzug gehalten. Die Temperaturen haben in diesen Tagen wieder Rekordhöhen erreicht und auch die Freibäder wurden gestürmt wie schon lange nicht mehr. Viele such(t)en in diesen Tagen die Abkühlung, denn was das Thermometer anzeigt ist noch nicht alles – die „gefühlte Temperatur“ z.B. in öffentlichen Verkehrsmitteln o.ä. liegt vielfach sogar noch deutlich darüber.

Allerdings rückt nun auch der Schulbeginn bereits immer näher: am 5. September beginnt in Ostösterreich das neue Schuljahr 2011/2012. Der Westen folgt eine Woche später. Die Ferienzeit ist auch heuer – trotz dem Wetter – wieder sehr zügig vergangen, doch für die Schülerinnen und Schüler stehen auch im Schuljahr 2011/12 vermutlich wieder einige freie Tage ins Haus. Der 24. Dezember wird zwar ein Samstag sein, aber sonst sind die Feiertage meist unter der Woche: der Nationalfeiertag fällt auf einen Mittwoch, Allerheiligen und Allerseelen sind dagegen ein Dienstag und ein Mittwoch. Der 8. Dezember wird ein Donnerstag sein und im Frühjahr 2012 geht es ähnlich weiter: der 1. Mai fällt auf einen Dienstag, Fronleichnam ist der 7. Juni und ein Donnerstag. Mit den zentral vorgegebenen schulautonomen“ Tagen bzw. den von den Schulen autonom frei gegebenen Tagen lässt sich hier schon das ein oder andere Wochenende verlängern.

Mit dieser Ausgabe unserer Gemeindezeitung möchten wir Ihnen, geschätzte Gemeindegewinnen und Gemeindegewinner, wieder einen kurzen Überblick über das Gemeindegeweschehen in Götzendorf, Pischelsdorf und Neu-Pischelsdorf geben. Wir haben diesmal auch einige Themen ausgewählt, die sich mit dem täglichen Zusammenleben in unserer Ortschaft sowie mit der Ortsbildpflege befassen. Selbstverständlich dürfen auch in dieser Ausgabe einige Veranstaltungshinweise nicht fehlen!

Zum Abschluss möchte ich noch einmal kurz auf den Schulbeginn zurückkommen: ich möchte alle VerkehrsteilnehmerInnen in unserem Ortsgebiet darum bitten, in den kommenden Tagen und Wochen mit besonderer Vorsicht unterwegs zu sein! Dafür bedanke ich mich bei Ihnen im Voraus sehr herzlich.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Johann Ackermann'. The signature is written in a cursive style.

Ihr Johann Ackermann

## Neustiftgasse—Fohlenstandsiedlung

Bezüglich einiger Anfragen möchte ich darauf hinweisen, dass es bei frühzeitiger Fertigstellung der Gehsteige und der Fahrbahn in der Neustiftgasse sowie in der Fohlenstandsiedlung zu Senkungen der Wege und Straßen kommen könnte.



Die Asphaltierung wird daher zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.

## Renovierung der Kapelle

Die Kapelle am Friedhof Götzendorf konnte gemeinsam mit dem Dorferneuerungsverein und freiwilligen Helfern, allen voran Herrn Franz Langer, der die Organisation übernahm, fertig gestellt werden.

*Die Gemeindevertretung möchte sich deshalb recht herzlich bedanken!*



## Müll gehört nicht in Wald und Flur!

Aus gegebenem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass überhängende Sträucher und Äste auf öffentliches Gut vom Grundeigentümer zurückgeschnitten und entfernt werden müssen. Dies gilt natürlich auch für alle Bäume und Sträucher, die Straßenlampen, Verkehrszeichen, etc. aus privaten Liegenschaften überwuchern. Leider gibt es auch immer wieder Beschwerden über illegale Ablagerungen (von Gras- und Strauchschnitt) auf öffentlichem Gut.



**So nicht!**

*„Halten Sie Ihre Grundgrenzen von Bewuchs frei und lagern Sie nichts auf öffentlichem Grund“*

Sie ersparen sich und der Gemeinde Unannehmlichkeiten!



## Abnehmerinformation gemäß § 6 Trinkwasserverordnung

In regelmäßigen Abständen wird vom Hygieneinstitut der Universität Wien unser Trinkwasser untersucht.

Das Ergebnis der Untersuchung im Mai 2011 ergab folgende Werte:

**PH-Wert 7,60, Gesamthärte 19,7 °dH**

**Nitrat als NO<sup>3</sup> 13,0 mg/l**

Die Entnahmestellen sind: Ortszentrum Götzendorf, Ortszentrum Pischelsdorf, Götzendorf—Am Bahnhof, Götzendorf—An der Weide und Neu-Pischelsdorf.

Die Werte für Eisen und Mangan liegen unter der zulässigen Höchstkonzentration. Die Ergebnisse der erweiterten chemischen Untersuchung (5-jährlich) zeigten keine Belastungen der untersuchten abgegebenen Wässer auf. Der vollständige Untersuchungsbefund liegt bei EVN Wasser, der Sanitätsbehörde des Landes Niederösterreich (Abteilung Umwelthygiene) und der Gesundheitsbehörde der Bezirkshauptmannschaft auf.

**DAS WASSER IST ZUR VERWENDUNG ALS TRINKWASSER GEEIGNET!**



## Kampf den Gelsen GEBL - Gelsenbekämpfung-Leithaaunen

Im Vorjahr wurde der Verein „Gebel“ gegründet, der es sich zur Aufgabe macht, die Gelsenplage in den Leitha-Auen zu bekämpfen. Gemeinsam mit 10 anderen Gemeinden möchte die Marktgemeinde Götzendorf mit umweltverträglichen Methoden den lästigen Blutsaugern an den Krügen gehen.

Eine Studie des Obmannes Mark Hofstetter ergab bis jetzt, dass es im Vergleich zu 2010 heuer keine „Überschwemmungsgelsen“ gibt, viel mehr züchten die Menschen die Tiere unbewusst im eigenen Garten. Stehende Gewässer bilden ideale Bedingungen.



*Am Gemeindeamt und beim Postpartner wird ein Mittel gegen die „Hausmücken“  
gratis ausgegeben!*

Das Mittel ist ungefährlich. Es wirkt allerdings nur auf sichtbare Gelsenlarven im Wasser. Oftmals hat man stehende Gewässer, wo man sie gar nicht vermutet—so legen Gelsen ihre Eier in jeder Wasseransammlung, z.B. Gießkannen, Regentonnen, Blumenuntersetzer, etc.

## Hundesackspender

Es ist nicht schwer und es ist auch nicht grauslich (zumindest ab dem 2. Mal nicht mehr!). Es geht um das Aufsammeln der „Hinterlassenschaften“ unserer vierbeinigen Lieblinge. Eine Abhilfe sollen die in unserer Gemeinde aufgestellten BIO-BELLO-SPENDER, bestehend aus der Spenderbox, Abfall-eimer und den 100% biologisch abbaubaren Gassi-Beuteln, schaffen. (Man kann selbstverständlich auch eigene Plastiksäcke verwenden und in die Restmülltonne werfen)



*Liebe Hundebesitzer: Bitte räumt die Hundehäufchen weg—unserer Umwelt und den Mitbürgern zuliebe!*

An folgenden Stellen gibt es bereits die Hundesackspender:



Der Clou mit dem Handschuh



### GÖTZENDORF:

Einfahrt Rieglergrund—Sportplatzweg  
St. Vitusweg  
Hauptplatz  
Kindergarten 1  
Gregorigasse—Richardisweg / Gregorigasse—Bahnstraße  
Feldgasse—Bahnstraße / Feldgasse—Leithaweg  
Feldgasse—Breinerweg

### PISCHELSDORF:

Mühlbachstraße  
Anfang Kirchensteig

### NEU-PISCHELSDORF:

Fischastraße

Die Handhabung Schritt für Schritt erklärt:

Den Gassisack über die Hand stülpen  
Hundekot aufsammeln  
Das obere Ende durch das Loch drücken  
Sackende durchziehen und Lasche nach unten streifen  
Den verschlossenen Sack mitnehmen oder...  
... über öffentliche Abfallbehälter entsorgen

*Leider kommt es immer wieder zu Vorkommnissen, wo Hunde auf fremde Grundstücke laufen!  
Daher möchten wir auf die NÖ Hundeverordnung hinweisen,  
die besagt, dass Hunde an der Leine geführt werden müssen.*

### Radwandertag 2011

Der diesjährige Radwandertag musste leider am 19. Juni abgesagt werden, da es die ganze Nacht regnete, die Feldwege waren teilweise nicht gut befahrbar. Verschoben wurde er auf 24. Juli. Leider waren nicht so viele Teilnehmer wie in den Vorjahren am Start, vermutlich auch deswegen, weil schon die Ferienzeit begonnen hatte. Gestartet wurde diesmal hinter dem Gemeindeamt, wo die neue Nordic-Walking-Strecke eröffnet wurde.

*(Bild rechts—die Tafel mit der eingezeichneten Route)*



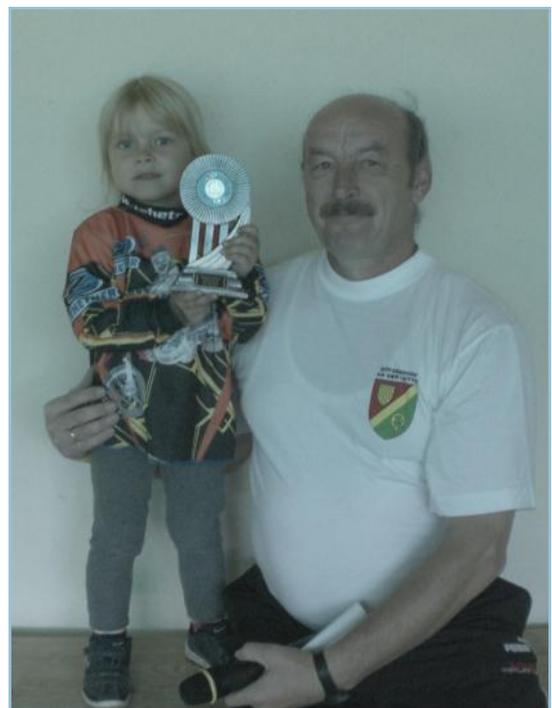
*Die Gemeindevertretung möchte sich wieder recht herzlich bei den Vereinen für die Mithilfe bedanken!*

So wie in den Vorjahren gab es Verpflegung unterwegs bei den Labestationen der Feuerwehr Pischelsdorf und beim Dorferneuerungsverein G+P Aktiv. Die letzte Station übernahm der ASC Götzendorf am Sportplatz. Auf der Strecke führen wieder Mitarbeiter des Roten Kreuzes Götzendorf als Sanitätsdienst mit.

Geehrt wurden die drei größten Gruppen sowie der älteste und jüngste Teilnehmer.



**Vanessa Ondrovics bei der Übernahme des Pokals für die „größte Gruppe“**



**Die 4-jährige Nina HÖNDL war diesmal die jüngste Radfahlerin!**

## Kids-Day bei der Feuerwehr

Bereits am 29. April besuchten die Feuerwehren Götzensdorf und Pischelsdorf die beiden Kindergärten (*Bild unten*). Am 30. April organisierten die beiden Feuerwehren



geschicklichkeit im „Löschen“ erproben-  
**was natürlich ein Riesen-Spaß war!**

einen „Action-Day“ beim Feuerwehrhaus in Götzensdorf. Einge-  
laden waren alle Kinder bis 16 Jahre, um die Feuerwehr ge-  
meinsam mit ihren Eltern kennen zu ler-  
nen. Die Kinder konn-  
ten unter anderem die  
FF-Fahrzeuge in allen  
Details erkunden und  
mit den Feuerweh-  
schläuchen ihre Ge-



## Kinder-Frühbetreuung-Volksschule

Die Marktgemeinde Götzensdorf/L. ermöglicht wieder eine Frühbetreuung in der Volks-  
schule Götzensdorf von 6.30 bis 7.45 Uhr. Eine entsprechende Erhebung  
ergab, dass einige Eltern für ihre Kinder an dieser Frühbetreuung interes-  
siert sind. Die Anmeldungen sind verbindlich und werden nach dem  
angemeldeten Bedarf verrechnet.



### BESUCH DER 3.KLASSEN AM GEMEINDEAMT

Im Mai besuchten die beiden 3. Klassen Volksschule unser Gemeindeamt. Bürgermeister Johann Ackermann führte die interessierten Schüler und Schülerinnen durch die Räumlichkeiten des Amtes. Zum Abschluss der Exkursion gab es eine kleine Jause für die Kinder.

*Im Bild unten von links: Maximilian Smidt, Seyfi Aksar, Astrid Mörk, Max Wichmann, Hanna Cech, Kaan Babuscu, Bgm. Johann Ackermann, Denise Röhr, Selina Schörg, Manuela Malek, Pascal Ullrich-Nitsch, Christoph Sandruschitz, Jenifer Müllner, Sara Ilgüz und Nora Watzak-Helmer*



*Im Bild unten von links: Emre Erkus, Victoria Wolf, Katharina Baum, Marco Höndl, Emese Bankos, Bgm. Johann Ackermann Raphael Hierath, Pascal Drabek, Lara Hodosi, Nur Aksar, Stephanie Hölzl, Elisabeth Weiß und Leonie Hirsch*



### Unsere Taferlklassler im Schuljahr 2011/12

Nadja BERA, Raphael BIERBAUM, Illaria BRODKORB, Carolina CECH, Ebru ERKUS, Sebastian GRAF, Mathias HINTEROBERMAIER, Moritz HÖLZL, Ajla ISIC, Sude KARACAOT, Philipp KISS, Debasmita KÖGL, Florian KRAMMEL, Nico KUMMER, Tobias LUNTZER, Adrian MÖRK, Victoria POBER, Nathalie PRAICZER, Tobias PUTZ, Marlene PZIMA, Lukas SIEGL, Oliver STER, Sarah STUHR, Dejana TRIFKOVIC, Sebastian ZIMA und Ismail ZLATIC



## Gurtenpflicht

Besonders gefährlich sind kurze Fahrten zum Kindergarten oder zur Volksschule, mal schnell ohne Angurten, weil's ja nur ums Eck ist... Hunderte Kinder werden Jahr für Jahr schwer verletzt, weil sie als Mitfahrer im Auto falsch oder gar nicht angegurtet werden.



*Bitte gurten Sie Ihr Kind bei jeder Autofahrt an!*

Wenn wir unsere Umwelt schonen, und zugleich die Gesundheit unserer Kinder fördern wollen, müssen wir unseren Kindern Vorbilder sein und Ihnen von klein an aufzeigen, dass nicht für jeden Weg das Auto das beste Verkehrsmittel ist.

## Ket-Prüfung 2011 (Key English Test)

Well done, kids! So hieß es für die Mädchen und Burschen der Hauptschule Mannersdorf, die die KET – Prüfung erfolgreich abgelegt hatten. Die hohe Qualität dieser Prüfung erhöht die Aussicht auf bessere Berufschancen und die Chancen beim Umstieg in höhere Schulen. Die Zertifikate werden auch von Firmen weltweit geschätzt. Vorbereitet wurden die SchülerInnen auf diese Prüfung während des Schuljahres im Rahmen einer unverbindlichen Übung am Nachmittag. Wie man sieht, hat sich der Fleiß ausgezahlt und auch im nächsten Jahr gibt es für die SchülerInnen der 4. Klassen die Möglichkeit, sich für diese unverbindliche Übung anzumelden. Auf dem Bild die erfolgreichen Mädchen und Burschen:



Wonisch Katharina, **Tumpach Carolin**,  
 Taucher Tina, HOL Gauster Andrea, Et-  
 maier Dzenifer, Eger Andreas, Koos  
 Andreas, Friedl Sandra, Wally Daniel,  
 Schlögl Michael, Pillitsch Michael, Polly  
 Philipp, Stanojevic Martina,  
**Hofschneider Magdalena**, Slatner Elfie -  
 nicht auf dem Foto: **Kopecky Matthias**

## Arbeitnehmerveranlagung Steuerliche Absetzbarkeit von Kinderbetreuungskosten!

Kosten für die Kinderbetreuung können im Zuge der Arbeitnehmerveranlagung („Jahresausgleich“) von den Eltern in der Höhe von max. 2.300,- pro Kalenderjahr und Kind abgesetzt werden, wenn das Kind zu Beginn des Kalenderjahres sein 10. Lebensjahr noch nicht vollendet hat (bzw. das 16. Lebensjahr, wenn für das Kind auf Grund einer Behinderung erhöhte Familienbeihilfe gewährt wird) und die Betreuung in einer privaten oder öffentlichen Kinderbetreuungseinrichtung (z.B. Kinderhort oder Kindergarten) erfolgt ist. Die Betreuungskosten müssen tatsächlich entstanden sein! **(Für die Kindergarten-Nachmittagsbetreuung erhalten Sie auf Anfrage einen Kontoauszug am Gemeindeamt)**

# Tagesausflug nach Hainburg

**Rotes Kreuz Götzendorf /** Betreute Reise

Kulturfabrik Hainburg am 7. 9. 2011



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ

NIEDERÖSTERREICH

Dem Alltag entfliehen - in geselliger Runde fremde Orte und Kulturen erleben. Der Wunsch nach Urlaub und Ausflügen ist oftmals getrübt von der Angst, es nicht mehr alleine zu schaffen oder mit einer Situation vielleicht überfordert zu sein.

Geschulte Mitarbeiter des Roten Kreuzes vermitteln das beruhigende Gefühl von Sicherheit und Geborgenheit und die Gewissheit, in keiner Situation allein gelassen zu werden. Sie geben Hilfestellung zur Bewältigung des Alltages und organisieren die Fahrten und Abholung.

Unser Tagesausflug im Rahmen von „Betreutes Reisen“ steht ganz im Zeichen der heurigen NÖ Landesausstellung. Nach dem Besuch des Weingutes Reinschedl in Petronell, wo wir uns eine „Römische Kaiser-Jaus'n“ gönnen geht es weiter zur Kulturfabrik in Hainburg.



©FOTO: STEFAN BAUMANN, Nutzungsrechte unbeschränkt: Kulturfabrik Hainburg

Der Termin ist Mittwoch,

**7. September 2011,**

**Abfahrt: 11.00 Uhr,**

**Rückkunft: ca. 19.00 Uhr**

Information und Anmeldung ab sofort bei Frau Sabine Kirschenhofer unter

**+43 676 8444 22 412**

(Mo-Fr, 7:00 – 15:00 Uhr) oder email: [sabine.kirschenhofer](mailto:sabine.kirschenhofer@rkgoetzendorf.at)

[@rkgoetzendorf.at](mailto:sabine.kirschenhofer@rkgoetzendorf.at)

Teilnehmer mit Gehbehinderung sind genauso herzlich willkommen und werden entsprechend betreut (bitte unbedingt Hinweis bei der Anmeldung).

Anmeldefrist ist der 31. August 2011 (beschränkte Teilnehmerzahl)



**GESUNDHEITS – & SOZIALE DIENSTE**

BERATUNG • PFLEGE • BETREUUNG

## 30 Jahre Gasthof FEDE

Zahlreichen Besuch hatte die Familie Fede am 23. Juli 2011, als sie ab 10.00 Uhr zum 30-er des Gasthofes mit Frühschoppen durch den Musikverein Götzendorf, einlud.



## 17. September 2011: Kuppelcup in Götzendorf



**Freiwillige Feuerwehr**  
**2434 Götzendorf/Leitha**

Unsere Wettkampfgruppen veranstalten heuer, am **17. September** um 14:00 Uhr, im Feuerwehrhaus, den 1. Götzendorfer **Gelsen-Kuppel-Cup**. Dabei handelt es sich um einen Parallelbewerb, bei dem jeweils 2, aus fünf Mann bzw. Frau bestehenden, Gruppen nebeneinander eine aus 4 A-Saugschläuchen bestehende Saugleitung aufbauen müssen. Ziel ist es die schnellste Zeit und die geringste Fehleranzahl zu haben. Die schnellsten Gruppen steigen in die jeweils nächste Runde auf.

Die Feuerwehr Götzendorf tritt mit 4 Gruppen an, wobei eine dieser Gruppen ausschließlich aus unseren weiblichen Kameradinnen besteht.

Im Anschluss an die Siegerehrung findet in der Fahrzeughalle für alle jungen und junggebliebenen die **1. Gelsenparty** statt. Beginn: 20:30 Uhr—Einlass ist ab 16 Jahren.

## Spendenübergabe für das neue Kommandofahrzeug

Die Feuerwehr Götzendorf bat anlässlich des Kaufes eines neuen Kommandofahrzeuges um Spenden.

Vom Werksleiter Phillip Raich der Firma LAFARGE Mannersdorf, wurde unserem Kommandanten Harald Hinterobermaier ein **Gutschein im Wert von 4000,-** überreicht. *(Bild unten links)*

Weiters konnte sich Kdt. Harald Hinterobermaier beim Pächter des Gasthofes Paus, Herrn Rene Njegovec, für einen **Gutschein im Wert von 3000,-** für die FF-Götzendorf recht herzlich bedanken. *(Bild unten rechts)*



**NEU: Free Phone - Oct/min Handyspartarif mit Geld-zurück-Garantie!**  
**Jetzt informieren: <http://www.gmx.net/de/go/freephone>**

Sie können die FF Götzendorf ab sofort auch online besuchen. Unter

**[www.ff-goetzendorf-leitha.at](http://www.ff-goetzendorf-leitha.at)**

finden Sie alles wissenswerte über Einsätze, Übungen und alle anderen Tätigkeiten unserer Mannschaft.

*Bericht: Freiwillige Feuerwehr Götzendorf, Yvonne Zwingl*

### Ehrenbürger der Marktgemeinde Götzendorf/L. Herr Leopold Sandruschitz

Herr Leopold Sandruschitz wurde beim Zeltfest des Roten Kreuzes im Juli 2011 von der Marktgemeinde Götzendorf zum Ehrenbürger ernannt. Herr Sandruschitz trat 1959 der FF Götzendorf bei, von 1967 bis 1991 war er Kommandantstellvertreter. Danach wurde er zum Ehrenkommandant ernannt. Weiters war er viele Jahre als Ausbildner im Bezirk sowie als Bewerter bei Wettkämpfen tätig. Er ist Träger des Leistungsabzeichens in Gold, sowie der Verdienstmedaille des Landes NÖ in Gold. In der FF-Götzendorf war er Mitbegründer der Wettkampfgruppe, mit dieser oftmals Bezirkssieger und danach viele Jahre als Betreuer und Trainer der jungen Kameraden. Auch für die Gemeindepolitik fand er noch Zeit. Er trat 1971 in den Gemeinderat ein, dem er bis 2004 angehörte. Das Amt des Bürgermeisters hatte er von 1995 bis 2000 inne. Er ist Träger des Ehrenrings der Marktgemeinde Götzendorf.



Übergabe der Ehrenplankette in Silber durch den Bezirksstellenleiter OSR Dipl. Päd. Rudolf Rodinger

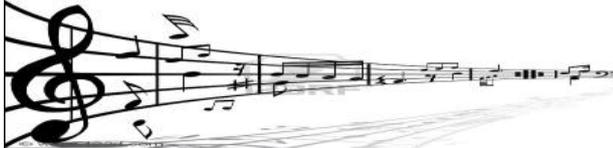
Beim Roten Kreuz ist Leopold Sandruschitz seit 1962 Mitglied. Bezirksstellenleiterstellvertreter war er von 1981 bis 1996 und Bezirksstellenleiter von 2003 bis 2011. Auszeichnungen: 2003—Dienstjahresabzeichen für 40 Jahre  
2006—Verdienstmedaille in Gold  
2007—Ernennung zum Landesrettungsrat  
2011—Ehrenplankette in Silber (*Bild oben*)

## Rosalia-Kirtag

Der Musikverein Götzendorf lädt am Sonntag, dem

**4. September 2011** zum Rosalia-Kirtag ein. Um 9:30 Uhr ist die Festmesse in der Kirche Götzendorf. Ab 11:00 Uhr: Frühschoppen, Mittagessen, Schätzspiel und vieles mehr.

Ausklang mit dem Dämmererschoppen im Musikheim.



**Auf zahlreichen Besuch freut sich der Musikverein Götzendorf**

## Grillwürstel-Party

Am Samstag, dem **24. September 2011** findet hinter dem Gemeindeamt eine Grillwürstelparty des Pensionistenverbandes und des Seniorenbundes Götzendorf/Pischelsdorf statt.

Beginn: 14.00 Uhr

***Es gibt nicht nur Grillwürstel! Jeder ist willkommen !***



## Oktoberfest

2. Oktoberfest im Gemeindesaal (Gasthof Paus) am Samstag, dem

**1. Oktober 2011** mit Live-Musik, Beginn: 18.00 Uhr

Es gibt diverse typische Speisen: Brezn, Weisswurst, Stelzn, Grillhendln, etc...



## Eröffnung des Gemeindesaales

Am Sonntag, dem **9. Oktober 2011** findet die offizielle Eröffnung des neu renovierten Gemeindesaales unter dem Motto „Tag der Freiwilligen“ statt. Programm: Ab 11.00 Uhr Frühschoppen mit dem Musikverein Götzendorf.

Ehrungen aller Vereine und Institutionen zum Jahr der Freiwilligen durch die Marktgemeinde Götzendorf.

Gemütlicher Ausklang mit der Blasmusikgruppe HORAVANKA.





Viele Gratulanten besuchten im April Frau **Bertha MACHALEK** aus Pischelsdorf anlässlich ihres **85. Geburtstages**

Ing. Emanuel und Lieselotte Rauch vom Pensionistenverband, sowie Bgm. Johann Ackermann und GR Martina Rzeczniczek gratulierten Frau **Margaretha KLEMENTOVICS** zu ihrem **80. Geburtstag**, den sie im April 2011 feierte



Frau **Maria SCHILLER** feierte im Mai 2011 ihren **85. Geburtstag**.

Im Bild mit Bgm. Johann Ackermann, Gemeinderat Gerhard Mörk, Ing. Emanuel Rauch und Lieselotte Palecek



Den **90. Geburtstag** hatte Frau **Emma Szirota** aus Götzendorf/L.

Von der Gemeindevertretung kamen Bgm. Johann Ackermann und Gemeinderat Dietmar Sadnek, um die Jubilarin zu beglückwünschen





Frau **Hildegard WENINGER**

feierte im Mai 2011 ihren

**80. Geburtstag.**

Im Bild mit den Gratulanten  
Bgm. Johann Ackermann,  
Monika Skoda, GfGR Rudolf  
Sandruschitz, Ing. Emanuel Rauch und  
Rositta Rzecznicek

Herr **Josef FABIAN**, Archivar der  
Marktgemeinde Götzendorf/L., feierte  
im Juni 2011 seinen **80. Geburtstag.**

Im Bild rechts mit seiner Gattin  
Hermine, GfGR Kurt Wimmer und  
Bgm. Johann Ackermann



Frau **Anna MÜCK** aus Pischelsdorf

feierte im Juli 2011 ihren

**80. Geburtstag.**

GR Elisabeth Schlembach und  
Bgm. Johann Ackermann überbrachten die  
Glückwünsche der Gemeinde

Ebenfalls im Juli 2011 feierte Frau  
**Elfriede BOZECZKI** aus Götzendorf  
ihren **80. Geburtstag.**

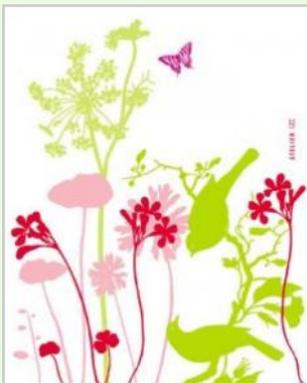
GR Dietmar Sadnek und Bgm. Johann  
Ackermann gratulierten herzlich!





## *Das Fest der Goldenen Hochzeit feierten im Mai:*

Johanna und  
Franz KARGL  
aus Götzendorf



Bürgermeister Johann Ackermann und GfGR Rudolf Sandruschitz gratulierten im Namen der Marktgemeinde Götzendorf/L.

### IMPRESSUM:

---

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: MARKTGEMEINDE GÖTZENDORF/LEITHA,  
2434 Götzendorf/Leitha, Hauptplatz 1, Tel.Nr.: 02169 / 2274, E-mail: goetzendorf@kabsi.at  
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Johann Ackermann